

Fashion for your profession



Hitze-/Schweißerschutz

Heat-/Fire retardant garments

deutsch | english

 **PLANAM**







Hitze-/Schweißerschutz Heat-/Fire retardant garments

Der perfekte Schutz vor Hitze und Flammen

Wenn es bei der Arbeit „heiß“ hergeht und die Funken sprühen, kommt der Schutzkleidung eine entscheidende Bedeutung zu. Mit der PLANAM Spezialkollektion sind Sie dann immer auf der sicheren Seite und optimal gegen Hitze und Flammen geschützt. Alle Modelle sind nach DIN EN 470-1 und DIN EN 531 gefertigt und mit der Baumusterbescheinigung des TÜV Rheinland ausgestattet. Die Qualität überzeugt mit den bewährten Attributen, die PLANAM zu einem der führenden Anbieter gemacht haben: bester Tragekomfort, Einsatz hochwertiger Gewebemischungen, perfekte Verarbeitung und zahlreiche, praktische Ausstattungsmerkmale und eine strenge Qualitätskontrolle. Das gibt Ihnen das gute Gefühl, beim Schweißen oder Schneiden dauerhaft gut und sicher angezogen zu sein.

Ideal protection from heat and flames

When things at work get "heated" and the sparks start flying, protective gear is of key importance. PLANAM's special collection provides ideal protection against heat and flames, so you're always on the safe side. All models are designed in compliance with DIN EN 470-1 and DIN EN 531 and have been inspected and certified by the Rhineland Technical Inspection Agency. The same attributes that make PLANAM a market leader also attest to our products' quality: superior comfort, high-quality fabrics, expert craftsmanship, many practical additional features, and stringent quality control. Protection you can really rely on when you're welding or cutting.

Material	100 % Baumwolle, Diagonal-Köper, ca. 360 g/m ² oder 400 g/m ² oder 100 % Baumwolle, Doppelpilot-Schuss-Atlas, ca. 500 g/m ²	
Material	100 % cotton, diagonal denim, approx. 360 g/m ² or 400 g/m ² or 100 % cotton, double pilot-fabric sateen, approx. 500 g/m ²	
PSA nach	EN 470-1/08.95. Richtlinie 89/686/EWG EN 531 TÜV Rheinland Baumusterbescheinigung, 50 Wäschen garantiert	
PSA in compliance with	EN 470-1/08.95. Directive 89/686/EWG EN 531 Rhineland Technical Inspection Agency model certification, Guaranteed for 50 washes	
Farben Colours	360 g/m ² und 400 g/m ² kornblau, grau 360 g/m ² and 400 g/m ² royal blue, grey	500 g/m ² kornblau, grau, marine 500 g/m ² royal blue, grey, navy
Größen Sizes	42 - 44 - 46 - 48 - 50 - 52 - 54 - 56 - 58 - 60 - 62 - 64 90 - 94 - 98 - 102 - 106 - 110	
Pflegehinweise Care instructions	Winterjacke <i>Winter jacket</i> S - M - L - XL - XXL - XXXL     	

Winterjacke 360 g/m²
Winter jacket 360 g/m²
EN 470-1, EN 531 (A, B2, C1)

Gut geschützt gegen Kälte und Flammen. Abnehmbare Kapuze mit Kordelzug, 2 Seitentaschen mit Patte, 1 Innentasche mit Reißverschluss, verstellbare Ärmelbündchen, Kordelzug in Taille, 2-Wege-Frontreißverschluss mit Patte verdeckt.

Good protection against flames and the cold. Detachable hood with cord, 2 side pockets with flap, 1 inside pocket with zipper, adjustable wristbands, cord in waist, 2-way front-zipper covered with flap.

Oberstoff: 100 % Diagonal-Baumwollkörper, ca. 360 g/m²
Füllung: 100 % Polyesterwatte
Futter: 100 % Baumwoll-Flanell
Größen: S - M - L - XL - XXL - XXXL.
Outer: 100 % Cotton twill, approx. 360 g/m²
Padding: 100 % polyesterwool
Lining: 100 % cotton flannel
Sizes: S - M - L - XL - XXL - XXXL.

Farben Colours

kornblau royal blue 360 g/m²

1720



EN 470-1



EN 531
(A, B2, C1)



Hitze-/Schweißerschutz Heat-/Fire retardant garments

Jacke 360 g/m² und 400 g/m² Working jacket 360 g/m² and 400 g/m² EN 470-1, EN 531 (A, B2, C1)

Sicherheit hat Priorität. Langform, Umlegekragen, verdeckte Druckknopfleiste, 1 Brusttasche und 2 Fronttaschen mit Patte und Druckknopf, 1 Brustinnentasche.

Safety is the first priority. Longform, turndown collar, covered press buttons, 1 breast pocket and 2 front pockets with flap and press button, 1 inside pocket.

Farben Colours

kornblau royal blue 360 g/m ²	1702
grau grey 360 g/m ²	1709
kornblau royal blue 400 g/m ²	1706
grau grey 400 g/m ²	1713



EN 470-1



EN 531
(A, B2, C1)



Bundhose 360 g/m² und 400 g/m²
Trousers 360 g/m² and 400 g/m²
EN 470-1, EN 531 (A, B2, C1)

Die ideale Ergänzung zur Jacke für den perfekten Rundum-Schutz. 2 seitliche Eingriffstaschen, Eingriffe direkt in der Seitennaht, 1 Tasche auf dem rechten Bein mit Eingriff von hinten, 1 rechte Gesäßtasche mit Patte und Knopfverschluss, Gürtelschlaufen am Bund, Hosenschlitz und Bund durch Knöpfe zu verschließen.

The ideal complement to the jacket for the best all-round protection. 2 side pockets, pocket entry directly in the side seam, 1 pocket on the right leg with pocket entry from the back, 1 right hip pocket with flap and button closure, waist with loops, front fly and waist to close with buttons.

Farben Colours

kornblau royal blue 360 g/m ²	1703
grau grey 360 g/m ²	1710
kornblau royal blue 400 g/m ²	1707
grau grey 400 g/m ²	1714



Latzhose 360 g/m² und 400 g/m²
Dungarees 360 g/m² and 400 g/m²
EN 470-1, EN 531 (A, B2, C1)

Von oben bis unten auf der sicheren Seite. 2 seitliche Eingriffstaschen, Eingriffe direkt in der Seitennaht, 1 Tasche auf dem rechten Bein mit Eingriff von hinten, innen liegende Latztasche mit Patte, 2 vollelastische Träger mit Steckverschlüssen, Latzhose auf der linken Seite am Bund durch 2 Knöpfe zu verschließen, Hosenschlitz durch Knopfleiste verschließbar.

On the safe side, from top to toe. 2 side pockets, operation directly in the side seam, 1 pocket on the right leg with operation from the back, inside bibpocket with flap, 2 elastic straps with safety buckles, bibpant to close on the left side of the waist with 2 buttons, fly to close with buttons.

Farben Colours

kornblau royal blue 360 g/m ²	1704
grau grey 360 g/m ²	1711
kornblau royal blue 400 g/m ²	1708
grau grey 400 g/m ²	1715



EN 470-1



EN 531
(A, B2, C1)

Hitze-/Schweißerschutz Heat-/Fire retardant garments

Jacke 500 g/m²
Working jacket 500 g/m²
EN 470-1, EN 531 (A, B1, C1, E2)

Beste Passform durch Verstellbarkeit. Langform, Umlegekragen, verdeckte Druckknopfleiste, 1 Brusttasche und 2 Fronttaschen mit Patten und Druckknopf, 1 Brustinnentasche, Ärmel verstellbar mit Druckknöpfen.

Adjustable for the perfect fit. Longform, turndown collar, covered press buttons, 1 breast pocket and 2 front pockets with flap and press button, 1 inside pocket, adjustable sleeves with press buttons.

Farben Colours

kornblau royal blue 500 g/m ²	1732
grau grey 500 g/m ²	1742
marine navy 500 g/m ²	1752



EN 470-1



EN 531
(A, B1, C1, E2)



Bundhose 500 g/m²
Trousers 500 g/m²
EN 470-1, EN 531 (A, B1, C1, E2)

Mit flexiblem Bund für perfekten Sitz, 2 seitliche Eingriffstaschen, Eingriffe direkt an der Seitennaht, 1 Oberschenkeltasche links mit Patte, 1 Zollstocktasche rechts mit Patte, 1 Gesäßtasche rechts mit Patte, Patten mit Druckknöpfen zu verschließen, Gürtelschlaufen am Bund, Hosenschlitz und Bund durch Knöpfe zu verschließen, Bund im Rücken mit Gummieinsatz.

Flexible waistband for the perfect fit. 2 side pockets, pocket entry directly in the side seam, 1 left thigh pocket with flap, 1 right pocket with flap for carpenter's rule, 1 right rear pocket with flap, flaps close with press buttons, belt loops on waistband, fly and waistband close with buttons, elastic waistband in back.

Farben Colours

kornblau royal blue 500 g/m ²	1733
grau grey 500 g/m ²	1743
marine navy 500 g/m ²	1753



Latzhose 500 g/m²
Dungarees 500 g/m²
EN 470-1, EN 531 (A, B1, C1, E2)

Mit Sicherheit der ideale Tragekomfort. 1 seitliche Eingriffstasche links, Eingriff direkt an der Seitennaht, 1 Oberschenkeltasche links mit Patte, 1 Zollstocktasche rechts mit Patte, 1 Gesäßtasche rechts mit Patte, Patten mit Druckknöpfen zu verschließen, Gürtelschlaufen am Bund, Hosenschlitz und Bund durch Knöpfe zu verschließen, Bund im Rücken mit Gummieinsatz, 2 vollelastische Träger mit Steckverschlüssen.

Surely the best comfort. 1 side left pocket, pocket entry directly in the side seam, 1 left thigh pocket with flap, 1 right pocket with flap for carpenter's rule, 1 right rear pocket with flap, flaps close with press buttons, belt loops on waistband, fly and waistband close with buttons, elastic waistband in back, 2 fully elastic braces with push-fit clasps.

Farben Colours

kornblau royal blue 500 g/m ²	1734
grau grey 500 g/m ²	1744
marine navy 500 g/m ²	1754



EN 470-1



EN 531
(A, B1, C1, E2)

Hitze-/Schweißerschutz Heat-/Fire retardant garments



24-Stunden-Lieferung 24 hour delivery

Innerhalb Deutschlands gilt: Heute bis 12.00 Uhr bestellt. Morgen gut gekleidet.
For deliveries within Germany, the following applies: Order today before 12.00 am.
Be well-dressed tomorrow.

Wichtige Informationen für Ihre Sicherheit!

Schweißerschutz- und Hitzeschutzkleidung nach DIN EN 470-1 (Schweißerschutzkleidung) und DIN EN 531 (Schutzkleidung für hitzeexponierte Industriearbeiter). Schutzkleidung nach dieser Norm brennt nicht weiter, wenn sie unbeabsichtigt mit einer Zündflamme berührt wird. Sie schützt den Träger gegen Metallspritzer beim Schweißen oder Schneiden, einige Modelle auch gegen mittlere Mengen flüssigen Eisens.

Bitte beachten Sie! Die begrenzte Flammenausbreitung und isolierende Wirkung gehen verloren, wenn die Kleidung ...

... mit entzündlichen Stoffen verunreinigt wird

... generell verschmutzt ist

... feucht, nass oder durchgeschwitzt getragen wird

... einem erhöhten Sauerstoffgehalt der Luft ausgesetzt ist

Die Schutzkleidung selbst schützt nicht gegen elektrische Körperdurchströmung. Beim Lichtbogenschweißen sind geeignete isolierende Zwischenlagen vorzusehen, um den Kontakt des Schweißers mit elektrisch leitfähigen Teilen seiner Ausrüstung zu verhindern. Beim Schweißen in engen Räumen ist sorgfältig darauf zu achten, dass sich die Luft nicht mit Sauerstoff anreichert. Um den langfristigen Schutz unserer hochwertigen Bekleidung zu garantieren, empfiehlt sich eine trockene Lagerung. Vermeiden Sie eine gepresste Lagerung, um eine Faltenbildung auszuschießen. Farbänderungen können Sie durch den Schutz vor direkter Sonneneinstrahlung entgegenwirken.

Important information for your safety!

Welding and heat protective clothing made in compliance with DIN EN 470-1 (Protective clothing for use in welding and allied processes) and DIN EN 531 (Protective clothing for workers exposed to heat) do not burn when they come in contact with an open flame. They protect the wearer from metal spraying from welding or cutting; some models also protect against moderate amounts of molten iron.

Caution! The ability to insulate the wearer and prevent flames from spreading is lost when the garment ...

... comes into contact with flammable agents

... is dirty in general

... is moist, wet, or full of sweat

... the air is particularly oxygen-rich

This protective clothing alone cannot protect against electrical shock. With arc welding, proper insulating padding should be worn to prevent the welder from coming into contact with the parts of their equipment that conduct electricity. When welding in tight spaces, one must be careful that the air does not become overly oxygen-rich. Store garments in a dry place to guarantee their resilience and effectiveness. Avoid storing in a cramped space to prevent creasing. To prevent colour changes, store away from direct sunlight.

Ihr PLANAM-Fachhändler Your PLANAM specialist dealer